

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.

Thámová 681/32

186 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby. 24.02.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z EN do CZ a z CZ do RO.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z EN do CZ dle č.j.: 7981-2/2023, cena za NS: 290,- Kč	N	290,00	17,00	5 965,30	4 930,00
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 265-4/2023 + 4401-4/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	20,00	13 794,00	11 400,00

Celkem:**19 759,30**

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“

Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.

Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: [REDACTED]

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

[Redacted]
13.02.2023 [Redacted]

13.02.2023

Datum

Podpis

Akceptace:

13.2.2023

Datum

Podpis

Channel Crossings s.r.o.
www.chc.cz

Objednávku vystavil: 8. 2. 2023

tel.:

Objednávku vyřizuje: 13.02.2023

tel.: